



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Appareils d'inspection par rayons X	
Solicitation No. - N° de l'invitation 6D063-183181/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 6D063-183181	Date 2019-02-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-118-10745	
File No. - N° de dossier WPG-8-41118 (118)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-03-12	
Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Omerzo, Zeljka	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg118
Telephone No. - N° de téléphone (204) 510-2597 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 004 à l'invitation n° 6D063-183181/A porte sur les points suivants :

1. Se reporter à l'annexe A, appendice 1 « GROS APPAREILS D'INSPECTION PAR RAYONS X » et modifier comme suit :

SUPPRIMER : 1.6.1 tension : 120 V c.a. \pm 10 %, 15 A max.;

INSÉRER : 1.6.1 tension : 120 V c.a. \pm 10 %, 30 A max.;

2. Se reporter à l'annexe A, appendice 1 « APPAREIL D'INSPECTION DU COURRIER PAR RAYONS X » et modifier comme suit :

SUPPRIMER : 1.1.5. orienter le faisceau de rayons X verticalement vers le haut;
1.3.3 hauteur hors tout : maximum de 1 500 mm;
1.3.4 ouverture du tunnel : 800 mm (largeur) X 600 mm (hauteur) minimum;
1.6.1 tension : 120 V c.a. \pm 10 %, 15 A max.;

INSÉRER : 1.1.5 orienter le faisceau de rayons X soit vers le haut, soit vers le bas.
1.3.3 hauteur hors tout : maximum de 1 565 mm;
1.3.4 ouverture du tunnel : 750 mm (largeur) X 600 mm (hauteur) minimum;
1.6.1 tension : 120 V c.a. \pm 10 %, 20 A max.;

3. Vous trouverez ci-dessous les réponses à des questions que nous avons reçues de l'industrie :

Q1. 1.1.5 Le rayon X devrait être vertical et orienté vers le haut.
1.3.6 La courroie du convoyeur doit être à au moins 650 mm du plancher.
Modification 001 A5. Cela n'est pas acceptable, car l'industrie de la messagerie et de la poste a augmenté les tailles de boîte standard et nous devons nous adapter aux boîtes plus grosses.

Veuillez dire si l'utilisation d'un dispositif de tir vertical vers le bas serait acceptable.
Cela ferait en sorte que la courroie du convoyeur serait à 300 mm du plancher, ce qui faciliterait le chargement de boîtes plus grosses et plus lourdes (il ne serait plus nécessaire de les soulever).

R1. J'accepterais que le rayon soit vertical et orienté vers le bas; cependant, la courroie du convoyeur ne peut être à moins de 650 mm du plancher.

Q2. 1.3.3 Hauteur hors-tout de 1 500 mm maximum

Veuillez dire si une hauteur de 1 565 mm (2,5 po) est acceptable.

R2. Oui, une hauteur de 1 565 mm est acceptable.

Q3. Machine à palettes de grande taille

1.3.1 Longueur maximale hors-tout de 3 350 mm. Cela inclut la machine (cadre), mais pas les rouleaux.

1.4.1 Deux (2) tables à rouleaux sont nécessaires à l'entrée et à la sortie de la machine. Les tables à rouleaux ne doivent pas dépasser 1 800 mm de longueur.

Si nous ajoutons 3 350 mm et 1 800 mm et 1 800 mm, nous avons une longueur maximale pour la machine de 6 950 mm (22,75 pi).

Le système aura besoin de protecteurs (500 mm) de Santé Canada à chaque extrémité pour être conforme au règlement de la *Loi sur les dispositifs émettant des radiations* de Santé Canada.

Si les tables à rouleaux mesurent un maximum de 1 800 mm, vous perdez 500 mm d'espace de chargement et de déchargement.

Cela laisse seulement 1 300 mm d'espace (table à rouleaux) pour charger et décharger une palette de 48 po (1 219 mm).

Nous ne croyons pas que cet espace soit suffisant pour charger de façon sécuritaire les palettes sur un chariot élévateur à fourche ni pour les décharger de façon sécuritaire d'un chariot élévateur à fourche.

Les longueurs suivantes seraient-elles acceptables?

Longueur hors-tout du cadre de 5 136 mm. Cela comprend des protecteurs de 500 mm, ce qui laisse un espace de 218 mm pour les rouleaux du cadre. De plus, nous ajouterions des tables à rouleaux de 1 520 mm qui, ensemble, donneraient une zone de chargement totale de 1 738 mm après les protecteurs. (Cette configuration permet un chargement, un chargement par le côté et un déchargement faciles de palettes de 1 219 mm.) De plus, la longueur totale de cette configuration révisée est de 8 176 mm, alors que la longueur donnée dans la demande de propositions est de 6 950 mm (26,75 pi) et la longueur totale demandée est de 22,75 pi. Il s'agit seulement de quatre pieds de plus long, et cela résout le problème de protecteur, de chargement et de déchargement.

R3. La longueur hors-tout maximale ne peut dépasser 22,75 pi. Les deux protecteurs métalliques de mon unité actuelle font partie des rouleaux. Les protecteurs métalliques à l'entrée et à la sortie mesurent 863 mm, mais nous permettent malgré tout d'insérer des palettes dans notre unité sans difficulté.

Q4. En ce qui concerne le système nommé « appareil d'inspection du courrier par rayons X », l'ouverture du tunnel (1.3 - 1.3.4) mesure 800 mm x 600 mm (largeur x hauteur). Une taille de tunnel de 750 mm x 600 mm (largeur x hauteur) serait elle acceptable?

R4. J'accepterais une taille de tunnel de 750 mm x 600 mm (largeur x hauteur).

Q5. Gros appareils d'inspection par rayons X

1.6 Alimentation

1.6.1 tension : 120 V c.a. \pm 10 %, 15 A max.

Non craignons qu'un circuit de 15 A ne suffisent pas pour fournir l'ampérage nécessaire au fonctionnement d'une ASC externe qui peut alimenter un système de cette taille, conformément aux spécifications de l'ASC indiquées au paragraphe 1.7. Le bon ampérage devrait être de 30 A pour éviter de surcharger le circuit lorsque l'ASC doit recharger ses batteries internes après avoir alimenté le système pendant une panne de courant. L'alimentation à l'emplacement est-elle compatible avec un circuit et une prise de 30 A?

R5. Voir ci-dessus.

Q6. Appareil d'inspection du courrier par rayons X

1.6 Alimentation

1.6.1 tension : 120 V c.a. \pm 10 %, 15 A max.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
6D063-183181/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
6D063-183181

N° de la modif - Amd. No.
004
File No. - N° du dossier
WPG-8-41118

Id de l'acheteur - Buyer ID
wpg118
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Non craignons qu'un circuit de 15 A ne suffisent pas pour fournir l'ampérage nécessaire au fonctionnement d'une ASC externe qui peut alimenter un système de cette taille, conformément aux spécifications de l'ASC indiquées au paragraphe 1.7. Le bon ampérage devrait être de 20 A pour éviter de surcharger le circuit lorsque l'ASC doit recharger ses batteries internes après avoir alimenté le système pendant une panne de courant. L'alimentation à l'emplacement est-elle compatible avec un circuit et une prise de 20 A?

R6. Voir ci-dessus.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.